

особенностями страны, для аудитории которой он создается. Несомненно, такой подход позволяет актуализировать знания и представления, которые связаны с прошлым культурным опытом языкового сообщества, и, соответственно, облегчить восприятие и закрепление в памяти рекламного сообщения, что в последствии положительно повлияет на выбор покупателя.

#### Д. Колос

### СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ КОММУНИКАТИВНОЙ СИТУАЦИИ УСПЕШНОГО И НЕУСПЕШНОГО ФЛИРТА В РОМАНЕ ГИ ДЕ МОПАССАНА «МИЛЫЙ ДРУГ»

Неотъемлемым элементом современной коммуникации является такая особая форма поведения как *флирт*, главная цель которого привлечение внимания понравившегося лица. Если коммуникативное поведение флиртующих способствовало реализации поставленной цели, то такой результат флирта является «успешным». «Неуспешный» флирт характеризуется действиями одного из коммуникантов, которые прерывают его развитие и планируемый результат не может быть достигнут. Рассмотрим пример с неуспешным сценарием развития флирта из романа Ги де Мопассана «Милый друг»:

Данная ситуация флирта протекает в уже существующих отношениях, в силу этого для нее характерна большая дозволенность и эмоциональность. В целом данное поведение флиртующих характерно коммуникативными проявлениями в виде негативных эмоциональных реакций и грубых выражений эмоций. Речевое поведение женщины, инициатора данной коммуникативной ситуации, основывается на побуждающих к действию предложениях, коммуникативной целью которых является совместное времяпровождение: «*If you like we will first go for a stroll. The weather is splendid for walking*». Ответная реакция мужчины выражена перлокутивным эффектом с отрицательным вектором развития отношений. Об этом свидетельствуют языковые средства, которые использует мужчина, к ним относятся реплики несогласия, отказа, представленные в невежливой, категоричной форме: «*Why go out? We are very comfortable here*» и «*Perhaps so, but I do not care for walking about!*» В то же время, данные реплики сопровождаются наличием грубых или агрессивных невербальных составляющих, которые в примере представлены фонационными средствами: «*He replied, in a grumbling tone*», «*He had said this in an angry fashion*». Ответный коммуникативный ход женщины, представленный как фонационным невербальным компонентом («*she said disdainfully and with angry calm*»), так и вербальным поведением, маркирует окончательный обрыв флирта: «*I will go alone, then. Good-bye*». Совокупность вышеупомянутых средств и приемов в поведении как инициатора, так и адресата, свидетельствует о том, что эта ситуация флирта является неуспешной. Причиной полного обрыва коммуникации в данном эпизоде является отсутствие у адресата схожих целей с теми, которые присутствуют у собеседника – желание вызвать ответное эмоциональное чувство адресата или побуждение его к какому-то действию.

Развертывание как неуспешного, так и успешного флирта характеризуется общими признаками на начальных этапах: комплиментами, выражением симпатии и действиями, направленными на то, чтобы вызвать ответную положительную эмоциональную реакцию адресата. Отличительной особенностью данных ситуаций является то, что неуспешный флирт на завершающем этапе со стороны адресата содержит вербальные компоненты, побуждающие к его прекращению, в результате чего переход на новый уровень отношений невозможен.

## А. Кульбеда

### ДИАХРОНИЧЕСКИЕ МОДИФИКАЦИИ СЕМАНТИКИ ЛЕКСИКО-ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «ВОИН» В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Лексико-тематическая группа «Warrior» в англоязычной картине мира является сложным образованием, при исследовании которого необходимо рассматривать динамические процессы его изменений в диахронии, в результате чего устанавливаются универсальные и национально-специфические характеристики данной лексико-тематической группы на различных этапах истории этноса.

**Материалом** анализа послужили данные сплошной выборки лексем, актуализированных в текстовых фрагментах, из иллюстративного материала толковых, этимологических словарей, тезаурусов английского языка, из произведений английской художественной литературы, текстов СМИ, а также информация из энциклопедических справочников и сети Интернет. За единицу исследования принят текстовый фрагмент, в котором объективируется группа «Warrior».

Рассматриваемая лексико-семантическая группа представляет собой сложное многомерное образование, состоящее из понятийной, образной и ценностной составляющих, специфика содержания которых обусловлена конкретными временными рамками в связи с тем, что выработанные обществом стереотипы поведения подвергаются трансформациям в определенные исторические периоды развития нации.

Выделяемые в предпринятом исследовании исторические периоды формирования лексико-семантической группы «Warrior» в англоязычной картине мира детерминированы как политическими, экономическими, социокультурными изменениями в Англии, так и хронологией появления лексемы *warrior* и развития ее семантической структуры.

Культурно-специфическими культурно-специфическими особенностями данной группы в древнеанглийский период являлись социальный статус, специализация воина, характеристика воина, пол и возраст воина. В среднеанглийский период произошли изменения в связи с заимствованием лексических единиц из французского языка, изменением картины мира в пользу религии, и культурно-специфические особенности исследуемой лексико-тематической группы пополнились религиозной составляющей. Специфика понятийной сос-